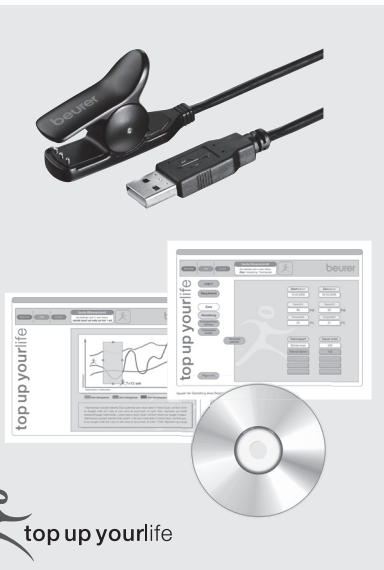



# beurer

Ⓓ **Zubehör Set „EasyFit-Software und Übertragungskabel“**  
Ⓒ **“EasyFit software and interface cable” accessory set**

germanengineering



 **top up yourlife**

- Ⓕ **Kit d'accessoires « Logiciel EasyFit et câble de transfert »**
- Ⓔ **Set de accesorios “Software EasyFit y cable de transmisión”**
- Ⓘ **Set di accessori “Software EasyFit e cavo di trasmissione”**
- Ⓔ **Набор принадлежностей „Программа EasyFit и кабель передачи данных“**
- Ⓟ **Zestaw wyposażenia dodatkowego „Oprogramowanie EasyFit i kabel do transmisji danych”**
- Ⓢ **Tillbehörssats ”EasyFit-programvara och överföringskabel”**
- Ⓟ **Conjunto de acessórios "Software EasyFit e cabo de transmissão"**
- Ⓕ **Lisävarustesarja ”EasyFit-ohjelma ja tiedonsiirtokaapeli”**
- Ⓕ **Tilbehørssæt „EasyFit-software og overføringskabel“**
- Ⓔ **Tilbehør sett „EasyFit-programvare og overføringskabel“**
- Ⓔ **Σετ πρόσθετου εξοπλισμού „Λογισμικό EasyFit και καλώδιο μετάδοσης“**
- Ⓒ **Sada příslušenství „Software EasyFit a přenosový kabel“**
- Ⓕ **„EasyFit szoftver és átviteli kábel” tartozék-készlet**

## DEUTSCH

---

Mit dem Zubehör Set können Sie die Software „EasyFit“ und ein Übertragungskabel unter der Bestell-Nummer 671.10 erwerben und Ihre persönlichen Trainingsdaten auf den PC übertragen. Die Software EasyFit können Sie einsetzen

- ⇒ zur Trainingsplanung und – überwachung
- ⇒ zur Auswertung jedes einzelnen Trainings
- ⇒ zum Management Ihres Gewichtes.

## ENGLISH

---

With the accessory set, you can obtain the “EasyFit” software and an interface cable under order number 671.10 and transfer your personal training data to the PC. You can use the EasyFit software

- ⇒ for planning and monitoring training
- ⇒ for evaluating each individual training session
- ⇒ for weight management

## FRANÇAIS

---

Avec le kit d'accessoires, vous pouvez acheter le logiciel « EasyFit » et un câble de transfert sous le numéro de commande 671.10 et transférer ainsi vos données d'entraînement personnelles sur le PC. Vous pouvez utiliser le logiciel EasyFit

- ⇒ pour le planning et le contrôle de l'entraînement
- ⇒ pour l'évaluation de chaque séance d'entraînement
- ⇒ pour la gestion de votre poids

## ESPAÑOL

---

Con el set de accesorios puede adquirir el software „EasyFit“ y un cable de transmisión con el número de pedido 671.10 y transmitir sus datos personales de entrenamiento al PC. Puede instalar el software EasyFit para:

- ⇒ La planificación y el control del entrenamiento
- ⇒ La evaluación de cada entrenamiento
- ⇒ El control del peso

## ITALIANO

---

Con il numero d'ordine 671.10 di questo set di accessori è possibile acquistare il software “EasyFit” e un cavo di trasmissione per trasmettere al PC i propri dati personali di allenamento. Il software EasyFit può essere utilizzato per

- ⇒ la programmazione e il monitoraggio dell'allenamento
- ⇒ la valutazione di ogni singolo allenamento
- ⇒ la gestione del proprio peso

## РУССКИЙ

---

Купив набор принадлежностей под номером заказа 671.10, Вы становитесь владельцем программы „EasyFit“ и кабеля передачи данных, с помощью которых Вы можете передавать личные данные тренировок в компьютер. Программу EasyFit Вы можете использовать

- ⇒ для планирования и контроля тренировок
- ⇒ для анализа отдельных тренировок
- ⇒ для управления весом

## **POLSKI**

---

Zestaw wyposażenia dodatkowego składający się z oprogramowania „EasyFit” i kabla do transmisji danych można nabyć pod numerem katalogowym 671.10; pozwala on na transmisję osobistych danych treningowych do komputera. Oprogramowanie EasyFit można wykorzystać do

- ⇒ zaplanowania i monitorowania treningu
- ⇒ oceny poszczególnych jednostek treningowych
- ⇒ zarządzania swoją masą ciała

## **SVENSKA**

---

Tillbehörsatsen innehåller programvaran ”EasyFit” och en överföringskabel som du använder för att överföra dina personliga träningsuppgifter till en dator. Tillbehörsatsen har best.nr 671.10. Använd programvaran EasyFit till

- ⇒ planering och uppföljning av träningen
- ⇒ utvärdering av varje enskilt träningspass
- ⇒ vikthantering

## **PORTUGUES**

---

Com este conjunto de acessórios pode adquirir o software “EasyFit” e um cabo de transmissão com a referência 671.10 para transferir os seus dados pessoais de treino para o PC. O software EasyFit pode ser utilizado

- ⇒ para o planeamento e o controlo do treino
- ⇒ para a avaliação de cada treino individual
- ⇒ para o controlo do peso

## **SUOMI**

---

Lisävarustesarjan sisältämän „EasyFit“-ohjelman ja tiedonsiirtokaapelin voit tilata tilausnumerolla 671.10.

Niiden avulla voit siirtää henkilökohtaiset harjoittelutietosi tietokoneeseen. EasyFit-ohjelmaa voit käyttää

- ⇒ harjoittelun suunnitteluun ja valvontaan
- ⇒ yksittäisten harjoittelukertojen analysointiin
- ⇒ painonhallintaan.

## **DANSK**

---

Med tilbehørsættet kan du erhverve softwaren "EasyFit" og et overføringskabel under bestillingsnummer 671.10 og dermed overføre dine personlige træningsdata til PC'en. Software EasyFit kan anvendes

- ⇒ til træningsplanlægning og -overvågning
- ⇒ til vurdering af hver enkelt træning
- ⇒ til styring af din vægt

## **NORSK**

---

Med tilbehør settet kan du kjøpe programvaren „EasyFit” og en overføringskabel under bestillingsnummeret 671.10 og overføre dine personlige treningsdata til PCen. Du kan bruke programvaren EasyFit

- ⇒ for planlegging og overvåking av treningen
- ⇒ for analyse av hver enkelt trening
- ⇒ for management av vekten din

## ΕΛΛΗΝΙΚ

---

Με το σετ πρόσθετου εξοπλισμού μπορείτε να αποκτήσετε το λογισμικό „EasyFit“ και ένα καλώδιο μετάδοσης με τον αριθμό παραγγελίας 671.10 και να μεταφέρετε τα προσωπικά σας στοιχεία της προπόνησης επάνω στο PC. Το λογισμικό EasyFit μπορείτε να το χρησιμοποιήσετε

- ⇒ για τον προγραμματισμό και τον έλεγχο της προπόνησής σας
- ⇒ για την αξιολόγηση κάθε μεμονωμένης προπόνησης
- ⇒ για τη διαχείριση του βάρους σας

## ČESKY

---

Sada příslušenství s objednacím číslem 671.10 obsahuje software „EasyFit“ a přenosový kabel pro přenos Vašich osobních tréninkových dat do počítače. Software EasyFit můžete použít

- ⇒ k plánování a sledování tréninku
- ⇒ k vyhodnocování každého tréninku jednotlivě
- ⇒ k managementu své hmotnosti

## MAGYAR

---

A tartozék-készlettel 671.10 megrendelési számon megkapja az "EasyFit" szoftvert és egy átviteli kábelt, és továbbíthatja személyes edzésadatait a PC-re. Az EasyFit szoftvert használhatja

- ⇒ edzéstervezéshez és – ellenőrzéshez
- ⇒ az egyes edzések kiértékeléséhez
- ⇒ testsúlyának szabályozásához